



# Come ottenere assistenza sanitaria nel nord-est di Londra



## Questa guida

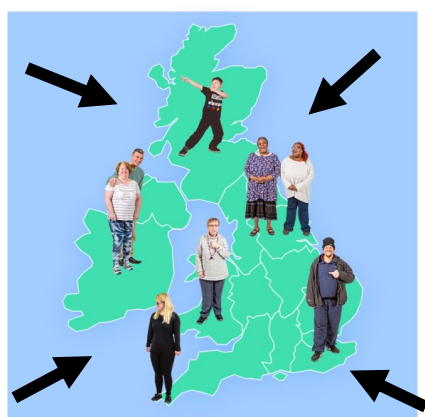


In questa guida abbiamo utilizzato delle parole che potrebbero risultare difficili per alcune persone. Sono scritte in **grassetto** e ne spieghiamo il significato.



**NHS CARE**

Il Servizio Sanitario Nazionale (NHS) fornisce servizi sanitari gratuiti a chiunque risieda nel Regno Unito.



Sono incluse tutte le persone che sono venute a vivere nel Regno Unito da un altro paese.



Troverai qui le informazioni su dove richiedere assistenza se non ti senti bene.

## Come accedere ai servizi dell’NHS



Please fill in this easy read form

easy read

Your name

Address

Phone

Per usufruire al meglio dei servizi dell’NHS è necessario registrarsi presso l’ambulatorio medico locale.

**Registrarsi significa compilare un modulo con i propri dati ed essere aggiunti/e in una lista.**



La registrazione è gratuita e non è necessario un indirizzo.



È necessario registrarsi solo se si ha bisogno di vedere il medico (GP).



Per ulteriore assistenza con la registrazione visita: [www.nhs.uk/nhs-services/gps/how-to-register-with-a-gp-surgery/](http://www.nhs.uk/nhs-services/gps/how-to-register-with-a-gp-surgery/)

## L'ambulatorio medico



Se la tua salute o quella dei tuoi figli ti preoccupa, il primo posto a cui rivolgerti è solitamente l'ambulatorio del medico (GP).



Puoi prenotare un appuntamento sul sito dell'ambulatorio, con l'App NHS dal telefono o dal tablet, oppure telefonando. Gli appuntamenti possono essere di persona o telefonici.



Possono darti un appuntamento di sera, nel fine settimana o nei giorni di *Bank Holiday*.



Se non parli inglese, sei una persona non udente, o hai difficoltà a capire, l'ambulatorio può assegnarti una persona che ti può assistere e aiutare durante l'appuntamento.

## Farmacia



Il farmacista può darti medicine e consigli se tu o i tuoi bambini non vi sentite bene.



Può aiutarti se ti preoccupano tosse, raffreddore, disturbi allo stomaco e diversi tipi di dolori.



Molte farmacie sono aperte fino a tardi e nel fine settimana. Non c'è bisogno di un appuntamento.



Puoi trovare la farmacia più vicina a te, visitando: [www.nhs.uk/service-search/pharmacy/find-a-pharmacy](http://www.nhs.uk/service-search/pharmacy/find-a-pharmacy)

# Visite mediche serali o nel fine settimana



Molti ambulatori sono chiusi la sera e nel fine settimana, ma tu o i tuoi bambini, potete comunque ottenere un appuntamento con un medico in quegli orari.



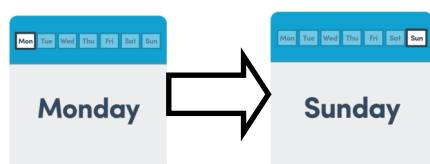
Chiama il tuo ambulatorio di riferimento o, se chiuso, chiama l'NHS al numero 111 per prenotare un appuntamento.



A Barking and Dagenham, Havering e Redbridge puoi ottenere assistenza per lesioni e malattie minori, presso gli *Urgent Treatment Centres* del Barking Community Hospital e dell'Harold Wood Polyclinic.



Questi sono aperti dalle 8 alle 21 sette giorni su sette. Puoi prenotare un appuntamento chiamando l'NHS all'111, o puoi recarti lì e attendere. Non è necessaria la registrazione dal GP.



# NHS 111



Se tu o i tuoi figli necessitate di consigli sanitari **urgenti** puoi visitare [www.111.nhs.uk](http://www.111.nhs.uk) o chiamare l'111. **Urgente significa che avete bisogno di una visita immediata.**



NHS 111 può:

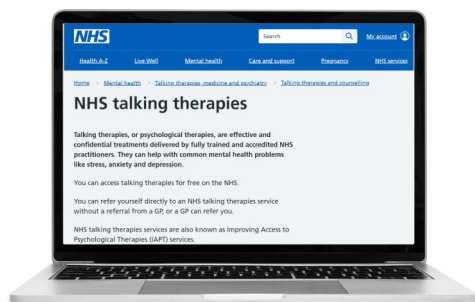
- Consigliarti a chi rivolgerti
- Aiutarti a trovare maggiori informazioni
- Dirti dove ottenere le medicine
- Fornirti dei consigli
- Prenotarti un appuntamento con un medico o un appuntamento d'emergenza con il dentista
- Mandarti in un centro o in ospedale senza bisogno di appuntamento.



Visita [www.111.nhs.uk](http://www.111.nhs.uk) o chiama 111 prima di andare in ospedale se non sei in **pericolo di vita**.

**In pericolo di vita significa che, senza assistenza, potresti morire.**

# Salute mentale



Per parlare con qualcuno della tua salute mentale chiama il medico o visita: [www.nhs.uk/talkingtherapies](http://www.nhs.uk/talkingtherapies)



Nel caso di un'emergenza relativa alla salute mentale chiama uno dei seguenti numeri d'emergenza:

Barking & Dagenham - 0800 995 1000

City & Hackney - 0800 073 0006

Havering - 0800 995 1000

Newham - 0800 073 0066

Redbridge - 0800 995 1000

Tower Hamlets - 0800 073 0003

Waltham Forest - 0800 995 1000



## 999 ed emergenze ospedaliere



Dovresti chiamare il 999 o andare in ospedale solo se qualcuno presenta gravi patologie o ferite e la sua vita potrebbe essere a rischio.



Chiama immediatamente il 999 se tu o qualcun altro state avendo un attacco di cuore o un ictus, o nel caso di un grave incidente.

